



# Oro trimestral

Boletín Oficial del Distrito Escolar Unificado de Acton-Agua Dulce

32248 Crown Valley Road, Acton, CA 93510 Phone: 661-269-0750

Junta Escolar de AADUSD:

Brianna Taksony- Presidenta  
Ken Pfalzgraf- Vicepresidente  
Lester Mascon - Secretario  
Tom Costan - Miembro  
Tim Jorgensen - Miembro

Eric Sahakian, Ed.D.- Superintendente  
Kimberlee Shaw- Asistente del superintendente  
Kevin Vensko- Asistente del superintendet

¡Manténgase actualizado siguiendo nuestras páginas de Facebook y Twitter del Distrito!  
[www.aadusd.k12.ca.us](http://www.aadusd.k12.ca.us)



## Reflejo de invierno

Por Eric Sahakian, Ed.D.- Superintendente de AADUSD

Bienvenidos a nuestra edición de invierno de "Oro Trimestral", un boletín informativo que muestra los logros de AADUSD.

Me gustaría comenzar agradeciendo a nuestros maestros de AADUSD por involucrar a todos nuestros estudiantes durante el primer semestre. Además, el Distrito quisiera expresar su gratitud a todos los educadores, administradores, personal y socios comunitarios de AADUSD por continuar asegurando un alto rendimiento para todos los estudiantes. También nos gustaría agradecer a nuestras familias mientras continuamos trabajando juntos como socios completos para garantizar que se satisfagan y superen las necesidades educativas. Tómese un momento para "conocer" los muchos éxitos de los que hemos sido parte durante estos últimos meses. Juntos continuaremos nutriendo y apoyando a nuestros futuros líderes. ¡AADUSD es más fuerte juntos!

[esahakian@aadusd.k12.ca.us](mailto:esahakian@aadusd.k12.ca.us)

## Infórmate...

Haciéndolo realidad: Lo más destacado de Meadowlark, High Desert y Vasquez

02

Conoce al Sr. Kevin Vensko

06

Premios del Departamento de Educación de EE. UU. AADUSD

08

Actualización de atletismo de AADUSD

09

Éxitos de PTO/Booster/PTSO

13

Actualización del Plan Estratégico de AADUSD, Parte II

16

¡Anuncios!

## Escuela Meadowlark



En diciembre, Meadowlark tuvo su concierto anual de vacaciones de invierno. La Sra. Emma Benatar hizo un trabajo increíble guiando a nuestros estudiantes en canciones navideñas tradicionales de todo el mundo.

En enero comenzó el proyecto del Panel Solar y está casi terminado. Los estudiantes y el personal están emocionados de tener sombra adicional en el patio de recreo. PTO está considerando comprar mesas y bancos para que los estudiantes tengan un lugar con sombra para jugar durante los calurosos meses de verano. El 7 de febrero marcó el día número 100 de clases. Los estudiantes y el personal celebraron vistiéndose como si tuvieran 100 años. El club de jardinería ha hecho un trabajo increíble al transformar el jardín de Meadowlark. Los estudiantes continúan aprendiendo sobre las plantas mientras cuidan nuestro jardín cada semana. Los estudiantes de nuestro club de español han aprendido a presentarse y hablar sobre sus cosas favoritas. La Sra. Emma comenzó un club de coro de 3er y 4to grado durante el almuerzo. Los estudiantes del coro tendrán oportunidades adicionales para actuar en la comunidad.

¡El PTO le ha proporcionado a Meadowlark una nueva mascota!

Meadowlark está celebrando Read Across America del 6 al 10 de marzo. El 9 de marzo, ML dio la bienvenida a lectores famosos invitados de la comunidad.

## Escuela High Desert

### Club de Mujeres Agua Dulce - Desfile de Mesas Patrocinio Comunitario

El 3 de diciembre de 2022, el Club de Mujeres de Agua Dulce organizó su Desfile de Mesas anual. El Distrito Escolar Unificado de Acton-Agua Dulce patrocinó una mesa para cada una de nuestras escuelas y nuestro High Desert Booster Club trajo nuestro increíble orgullo y espíritu de los Hawks al evento. El personal y los padres de Booster asistieron al evento y nuestro propio asesor de ASB, el Sr. Knee, hizo nuestro lanzamiento de Shark Tank. Con el apoyo del Club de Mujeres de Agua Dulce y el Club de Mujeres de Acton, hemos podido comprar un sistema de sonido para el gimnasio y una mascota Hawk. Este año, nuestro lanzamiento es para un marcador para nuestro campo inferior, que está programado para ser rehecho y reabrido en el otoño de 2023. Muchas gracias a la Sra. Adaliz Giron, la Sra. Corrin Bailey y la Sra. Laura Beebee por su inspirado trabajo. en tema, decoración de mesa y golosinas para el evento. ¡Gracias al personal de High Desert que apoya a nuestra escuela asistiendo para representar a nuestros Hawks!



## HAWK'S EYE VIEW

### VFW Patriot's Pen 2023

Each year more students in grades 6-8 enter the VFW's youth essay contest. The essay contest encourages young minds to examine America's history, along with their own experiences in modern American society, by drafting a 300- to 400-word essay, expressing their views based on a patriotic theme chosen by the VFW Commander-in-Chief. This year's theme: My Pledge to Our Veterans.

The winners are as follows:  
 1st Francis Cabrera also 2nd in the District  
 2nd Connor Koopman  
 3rd Esther Rivas  
 Honorable Mention Leonardo Rivas  
 Honorable Mention Rylei Scantlin  
 Honorable Mention Lina Rose Rodriguez

### Pluma de patriota VFW

Cada año, más estudiantes en los grados 6-8 participan en el concurso de ensayos para jóvenes de VFW. El concurso de ensayos alienta a las mentes jóvenes a examinar la historia de los Estados Unidos, junto con sus propias experiencias en la sociedad estadounidense moderna, mediante la redacción de un ensayo de 300 a 400 palabras, expresando sus puntos de vista basados en un tema patriótico elegido por el Comandante en Jefe de VFW. El tema de este año: Mi promesa a nuestros veteranos.

Los ganadores son los siguientes:

1º Francisco Cabrera también 2º del Distrito

2do Connor Koopman

3. Esther Rivas.

Mención de Honor Leonardo Rivas

Mención de Honor Rylei Scantlin

Mención de Honor Lina Rose Rodríguez

## Escuela High Desert (continuación)



VHS Roadshow: los halcones se preparan para convertirse en mustangs

Nuestros High Desert Hawks de 8.º grado disfrutaron de una mañana en la Escuela Secundaria Vasquez mientras recorrieron el campus, visitaron las aulas y participaron en eventos organizados por VHS ASB durante el Roadshow de 8.º grado. Los estudiantes disfrutaron de un video sobre la escuela que incluye materias optativas, atletismo, bailes y oportunidades académicas creado por VHS Mustang Television Crew. Artes Culinarias y el personal de la Cafetería de AADUSD obsequiaron a nuestros estudiantes con deliciosas comidas y postres. El director de VHS, Dr. Chamberlain, dio la bienvenida a los estudiantes junto con el equipo de consejería. Los consejeros de VHS siguieron el día con presentaciones en el salón de clases y trabajaron en la inscripción de clases para el próximo año. Estamos agradecidos por su dedicación y compromiso con nuestros estudiantes. ¡Gracias al equipo de VHS por recibir a nuestros Hawks mientras se preparan para convertirse en Mustangs el próximo año!



# Escuela Secundaria Vásquez



¡Las clases de Artes Culinarias continúan haciendo su magia! Felicitaciones a nuestros estudiantes de VHS.

¡El Culinario Avanzado fue hacer pan de jengibre!

AVID se mantuvo ocupado con Limo y construyendo torres.



## Preguntas y respuestas con nuestro nuevo asistente del superintendente

**P: ¡Bienvenido a AADUSD! Usted viene a AADUSD como nuestro Asistente del Superintendente de Servicios Comerciales. ¿Cuáles eran sus posiciones anteriores?**

**R:** Durante los últimos 10 años he ocupado diversos puestos en el Distrito Escolar de Newhall en Santa Clarita. Comencé como Contador de Servicios Fiscales en 2012, donde era responsable de las Cuentas por Pagar del Distrito. Después de dos años, me ascendieron a Coordinador de Servicios Comerciales, donde me encargaron la compra de todo, desde lápices hasta asfalto. En 2018, fui ascendido a Subdirector de Servicios Comerciales. Durante este tiempo supervisé las funciones de Cuentas por Pagar, Cuentas por Cobrar, Compras y Asistencia para el Distrito. También ayudé al Director de Servicios Fiscales a preparar el presupuesto del Distrito. Desde mayo de 2020 hasta marzo de 2023, fui Director de Servicios Comerciales y Fiscales del Distrito Escolar de Newhall, donde estuve a cargo de todo el Departamento de Servicios Fiscales, que agregó Nómina a las otras áreas que manejaba anteriormente.

**P: ¿Qué le atrajo de los servicios fiscales/educación como carrera?**

**R:** Me atrajo la carrera de servicios fiscales porque disfrutaba de las matemáticas y su aplicación comercial. Conocí el mundo de la educación porque mi madre trabajaba en la nómina del Distrito Escolar Unido de Saugus. Después de graduarme de la escuela secundaria, conseguí un trabajo en Saugus como ayudante de almacén, donde completaba el correo diario dentro del distrito.



*Welcome!*

## Preguntas y respuestas con nuestro nuevo asistente del superintendente (continuación)

P: ¿Qué te llevó a pasar a la administración?

R: Cuando era joven y estaba en la escuela secundaria, jugaba fútbol y, por lo general, terminaba siendo el líder o capitán del equipo. También durante mi carrera universitaria tuve muchos proyectos grupales y siempre tendí a ser el líder del grupo. Así que creo que, naturalmente, gravité hacia el liderazgo o la administración, ya que quería guiar y enseñar a los que me rodeaban.

P: ¿Qué le atrajo del puesto de Asistente del Superintendente de Servicios Empresariales?

R: Durante mi tiempo en Saugus, siempre tuve un gran respeto por el asistente de superintendente de negocios, Robert "Bob" Cutting. Él estaba tan bien informado y era una gran persona y me dije a mí mismo desde ese momento que quería modelarme después de él.

P: ¿Podría decirnos cuáles serían sus principales responsabilidades del día a día?

R: Las principales responsabilidades diarias del Asistente de Superintendente de Servicios Comerciales es asegurarse de que el Distrito funcione de la manera más fluida y eficiente posible para que los maestros, los estudiantes y la administración puedan concentrarse en el aprendizaje y la educación. Esto incluye la supervisión de los Departamentos de Servicios Fiscales, de Mantenimiento, Tecnología, Custodia, Transporte y Nutrición del Distrito.

P: ¿Hay algo misceláneo que le gustaría compartir sobre usted: familia, intereses fuera de su trabajo, libros favoritos, películas, equipos deportivos, etc.?

R: Tengo una esposa maravillosa y dos hijas de 5 y 2 años. Soy un gran fanático del hockey y partidario de Los Angeles Kings. También juego hockey sobre hielo y soy el capitán del equipo de una liga de adultos en The Cube en Santa Clarita. En mi tiempo libre, disfruto pasar tiempo con mi familia y amigos en nuestro bote en el lago Mead.



Oro trimestral

## Premios del Departamento de Educación de EE. UU. AADUSD



Las investigaciones muestran una correlación directa entre el bienestar de los estudiantes y el rendimiento de los estudiantes.

El 5 de enero, AADUSD recibió una notificación de la concesión de una subvención a través del Departamento de Educación de EE. UU. La oficina del superintendente presentó la Solicitud de propuesta de subvención a principios de noviembre.

Según el director de proyectos del Departamento de Educación de EE. UU., "La competencia de este año fue muy competitiva; recibimos más de 185 solicitudes y otorgamos solo 67 premios. Nuestra solicitud se encontraba entre las solicitudes recibidas con la puntuación más alta y, por lo tanto, se recomendó para su financiación".

AADUSD se embarcará en las iniciativas de subvención con los siguientes proyectos:

- Contratación de 1 LCSW de tiempo completo - Trabajador social clínico con licencia (esto sería adicional al 1 LCSW de tiempo completo que se contrató a través de la subvención del Departamento de Justicia de los EE. UU. otorgada recientemente)
- Contratación de 3 TSU a tiempo completo - Maestría en Trabajadores Sociales
- Supervisión de 3 Trabajadores Sociales en Prácticas
- Adquisición de una plataforma de solución de informes anónimos para el sitio web del distrito y su coordinación
- Compra de Módulos de Prevención del Suicidio (currículum a facilitar por el equipo de trabajo social)
- Comprar "Bounce Back", que es una intervención grupal cognitiva-conductual basada en habilidades destinada a aliviar los síntomas de ansiedad y depresión infantil entre niños de escuela primaria (de 5 a 11 años) que han estado expuestos a eventos traumáticos.

Monto de financiamiento otorgado: \$ 3.6 millones en el transcurso de la duración de la subvención, que es de 5 años.



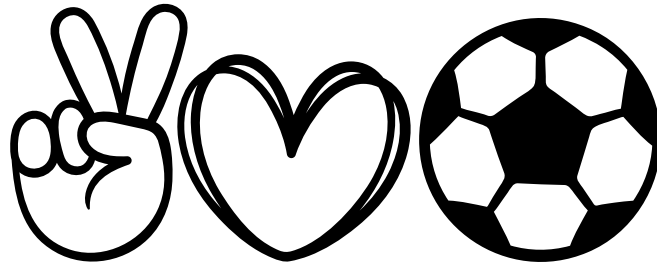
## HDS: Actualización del director atlético

¡Los estudiantes-atletas de High Desert Hawk han tenido un invierno ajetreado! En noviembre, la Silver League implementó una temporada de prueba de flag football mixto. Dirigidos por los entrenadores voluntarios Pat Tucker y Gina Botton, los Hawks se divirtieron mucho aprendiendo el juego. Febrero dio inicio a la temporada de fútbol. Los entrenadores que regresan, Braulio y Brando Barron, han estado trabajando arduamente para enseñar habilidades fundamentales a los Hawks en el campo. Ambos equipos de fútbol esperan clasificarse para el Torneo de Campeonato de la Liga de Plata que se llevará a cabo el jueves 16 de marzo en la Escuela Secundaria Vásquez. Inmediatamente después de la conclusión del fútbol, comenzará la temporada de baloncesto. Los nuevos entrenadores Leonard Rivas y Amy Hagiu se están preparando activamente para las pruebas de baloncesto. Los miembros de Spirit Squad animan y apoyan a los atletas de Hawk durante varios juegos. Adaliz Giron tuvo la visión de reunir a estudiantes entusiastas para animar y apoyar a los atletas. Bajo su tutela, el escuadrón de espíritus ha agregado una presencia cálida y enérgica a los juegos de voleibol, flag football y fútbol.

Dawn Schneider, HDS-A.D.



# HDS: Actualización del Director Atlético (continuación)



## VHS: Actualización del director atlético



VHS tuvo una increíble temporada de invierno. Por primera vez en la historia de la escuela, los cuatro deportes (baloncesto femenino y masculino, y fútbol femenino y masculino) llegaron a los playoffs de CIF. Eso nunca se ha logrado durante ninguna temporada deportiva. Tener equipos de baloncesto y fútbol clasificados es realmente un logro notable a la luz del cierre de COVID.

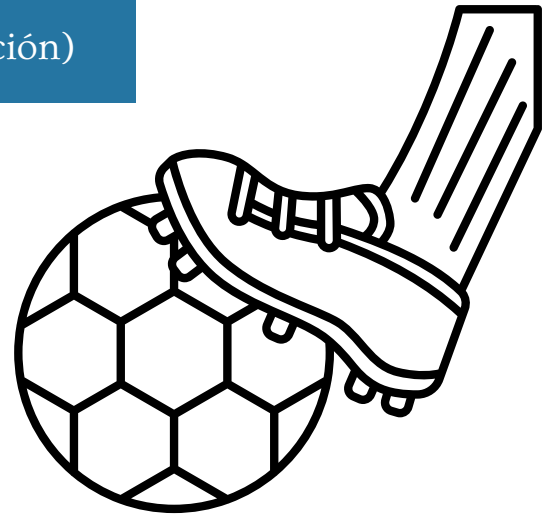
El equipo de baloncesto femenino tuvo la temporada más notable. Terminaron 13-8, tercero en la liga. Ningún equipo de baloncesto femenino en la historia de VHS ha tenido un récord ganador. Además, también regresan a todos sus titulares excepto uno para la próxima temporada y están listos para luchar por un título de liga. El entrenador EJ hizo un trabajo increíble reconstruyendo este programa y merece muchos elogios. El futuro parece prometedor para este joven equipo durante los próximos años.

El baloncesto masculino tuvo un cambio dramático en comparación con la temporada pasada. El año pasado el equipo estuvo 1-19 y esta temporada estuvo 13-16. También se clasificaron para los cuartos de final en los playoffs de CIF esta temporada. Esta es la segunda vez en los últimos cuatro años que Brody Villaseñor y Adam Frank empujan a su equipo a los cuartos de final. Ningún otro dúo ha logrado esta hazaña en la historia del baloncesto VHS. Estamos graduando a cinco seniors este año y el entrenador Mario tendrá dificultades para encontrar un equipo que juegue tan duro como lo hicieron los muchachos este año.

### Fútbol femenino y fútbol masculino

El fútbol femenino y masculino han sido los dos deportes más exitosos en la historia de VHS. El fútbol femenino fue 13-6-1 y terminó tercero en la liga este año. Se clasificaron para los playoffs y fueron eliminados en la primera ronda. El equipo masculino terminó segundo en la liga con un récord de 13-4-2. Se clasificaron para los playoffs y fueron eliminados en la segunda ronda. Los equipos de fútbol masculino y femenino de Vásquez han representado con orgullo a la Escuela Secundaria Vásquez en CIF. Los Boys han llegado a los playoffs de la Sección Sur de CIF durante los últimos 13 años, mientras que las Girls tienen una racha de 15 años seguidos. El entrenador Terry y el entrenador Pete son entrenadores sobresalientes y crearon programas basados en el respeto y el trabajo duro.

## VHS: Actualización del director atlético (continuación)



Aquí hay algunas reflexiones de los capitanes de fútbol de nuestros niños que resumen este año y la importancia de su equipo y el programa de fútbol de Vásquez para ellos:

"Ser parte de este equipo fue una de las experiencias más duras y agradables que he tenido. Y no fue porque ame el fútbol, es porque amo al equipo. Todos los años esperaba con ansias nuestra temporada, poder jugar con los muchachos y abrirnos camino en cada juego y llegar lo más lejos posible. Pero nunca me importó si ganábamos o no, solo quería saber que dimos todo el uno por el otro en el campo y me divertí haciéndolo".

Dillon Anderson/Capitán (Senior)

"Lo mejor de jugar (fútbol) durante la secundaria fue el Equipo. Poder llegar a ser un buen capitán es imposible sin compañeros (y) eso me enorgullece... vienen a jugar y no hay nada más que pueda pedir, que un equipo que se levanta entre sí durante las victorias y las derrotas. Eso es lo que más extrañaré de los 4 años que he tenido con ellos".

Owen Coonis/Capitán (Senior)

¡¡Vamos Mustangs!!

Sheldon Sparks, VHS- A.D.

## Aspectos destacados de ML PTO

¡La PTO de Meadowlark siempre está generando ideas para hacer de la Escuela Primaria Meadowlark un lugar emocionante y divertido para que los estudiantes vengan y aprendan y estén realmente emocionados por cada día! Organizamos el primer baile luminoso de Meadowlarks para todos los estudiantes y sus familias. La participación fue increíble y todos se divertieron mucho. Fue un placer ver todas las caras sonrientes divirtiéndose en nuestra maravillosa escuela.

Nos complace anunciar las nuevas incorporaciones de Meadowlarks. Los estudiantes verán a Meadow the Meadowlark en eventos futuros y tal vez incluso paseando por los pasillos. También añadimos un hermoso mural de alas de pájaros a la entrada principal. ¡No podemos esperar a ver el crecimiento de todos los estudiantes de Meadowlark de pie con estas alas en los años venideros!

Heather Miliotti, presidenta de la PTO



## Aspectos destacados del HDS Booster Club



En los últimos meses, el club de refuerzo se ha involucrado en algunas actividades realmente agradables. Vendimos gramos de caramelo en el día de San Valentín para recaudar dinero para nuestras sudaderas deportivas, nuestros atletas nos hacen sentir muy orgullosos. El fútbol está en plena temporada, qué divertido ha sido ver a nuestros halcones. Nuestro snack bar está funcionando, qué éxito es.

También organizamos un almuerzo para los maestros y el personal. Organizamos un día de sopa y ensalada, recibimos una increíble ayuda voluntaria de los padres y donaciones.

Tenemos muchas actividades por venir, incluida la noche STEM y una jornada de puertas abiertas. No olvides unirte a nosotros y estar atento a las fechas.

Gracias,  
Adaliz Giron, Presidenta del HDS Booster Club



## Lo más destacado de VHS PTSO



PTSO patrocinó un almuerzo para el personal en febrero que fue atendido por Original Acton Market. Había pollo a la barbacoa, tri-tip, ensalada de patata, alubias y panecillos. Todo estuvo delicioso con porciones generosas para alimentar a todos nuestros increíbles maestros y personal. Además, los miembros de PTSO hornearon galletas, brownies y pastelitos para el postre.

Con donaciones monetarias dadas a PTSO por familias y miembros de la comunidad, tuvimos la suerte de poder hacer donaciones más grandes a cada equipo deportivo, clase (primer año, segundo año, tercer año y último año) y consejeros este año. Estos fondos ayudarán con los banquetes de fin de temporada, equipos deportivos, bailes, excursiones y suministros.

El Desfile de Mesas de Diciembre patrocinado por el Club de Mujeres de Agua Dulce (ADWC) recaudó más de \$3000 para Mustangs, entre la donación de ADWC, la supervisora Kathryn Barger y los invitados al evento. Algunos de estos fondos se asignarán a la siguiente fase del embellecimiento del gimnasio, que incluirá "rotulos para puertas".

¡Esperamos avanzar con festividades de una semana llenas de diversión en mayo mientras nos preparamos para mimar al personal a medida que termina el año escolar!

¡Juntos es mejor!

Tracy Costan

Presidente de PTSO



## Actualización del Plan Estratégico: Parte II

Iniciamos nuestras Sesiones del Equipo de Desarrollo del Plan Estratégico el 20 y 21 de marzo. Las 2 sesiones de 5 horas cubrieron las siguientes áreas:

ACTIVIDAD UNO: LECCIONES DE DOCUMENTOS CLAVE

ACTIVIDAD DOS: PERFIL DEL EGRESADO

ACTIVIDAD TRES: ANÁLISIS DAFO – Fortalezas, Debilidades, Oportunidades y Amenazas

ACTIVIDAD CUATRO: DECLARACIÓN DE VISIÓN

ACTIVIDAD CINCO: DECLARACIÓN DE MISIÓN

El equipo está compuesto por un total de 30 participantes: padres, estudiantes, miembros de la comunidad y personal. A partir de estas sesiones, sintetizaremos los comentarios y reduciremos los elementos clave necesarios para actualizar nuestro plan estratégico y objetivos existentes.

Gracias a nuestros socios educativos por registrarse para formar parte del equipo de desarrollo.

¡Nos gustaría agradecer especialmente a nuestros estudiantes participantes por un trabajo bien hecho!

Nuestra tercera y última sesión está programada para el 6 de abril.







# COMMUNICATION STATION

---

Acton-Agua Dulce Unified School District

*Por favor comuníquese su idea, comentario, sugerencia con AADUSD.  
Su comunicación será entregada a la oficina del Superintendente.*

*¡Esperamos tener noticias de nuestros socios educativos!*

*Utilice el código QR para acceder o siéntase libre de encontrar el  
logotipo de la estación de comunicación en el sitio web de nuestro  
distrito para acceder.*



ATTENTION PLEASE

# THE WIZARDS ARE COMING TO TOWN!



**VS.**

**The Meadow Hawk Mustangs!**

Teachers & Staff from Meadowlark , High Desert & Vasquez

**Venue:**

**Vasquez High School Gym**

**Date:** **April 20**

**Game Time:** **6:30** **Doors Open:** **5:30**

**SNAG OFFICIAL WIZARDS GEAR!**



ORDER @ [STORE.HARLEMWIZARDS.COM](http://STORE.HARLEMWIZARDS.COM)

**SCAN TO BUY TICKETS**  
**OR VISIT [HARLEMWIZARDS.COM](http://HARLEMWIZARDS.COM)**



[www.facebook.com/TheHarlemWizards](http://www.facebook.com/TheHarlemWizards)



[@HarlemWizards](https://twitter.com/HarlemWizards)



[@WorldFamousHarlemWizards](https://www.instagram.com/WorldFamousHarlemWizards)